VERORDNUNG (EWG) Nr. 3741/87 DER KOMMISSION

vom 14. Dezember 1987

zur Änderung der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 mit Durchführungsbestimmungen für die besonderen Maßnahmen für Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen

DIE KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 1431/82 des Rates vom 18. Mai 1982 über besondere Maßnahmen für Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen (1), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 3127/86 (2), insbesondere auf Artikel 3 Absatz 7,

gestützt auf die Verordnung (EWG) Nr. 2036/82 des Rates vom 19. Juli 1982 zur Festsetzung der Grundregeln für die besonderen Maßnahmen für Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen (3), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 1958/87 (4), insbesondere auf Artikel 12a Absatz 4,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In Artikel 31a der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 der Kommission (5), zuletzt geändert durch die Verordnung (EWG) Nr. 2889/87 (6), ist für Erbsen, Puffbohnen, Ackerbohnen und Süßlupinen, die zwischen Mitgliedstaaten gehandelt werden, eine Kontrolle vorgesehen. Zur Vermeidung von Mißverständnissen sollte die in Absatz 2 des genannten Artikels genannte und in die Rubrik 104 des Kontrollexemplars einzutragende Angabe genauer gefaßt werden.

Die in dieser Verordnung vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des Verwaltungsausschusses für Trockenfutter —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Artikel 31a Absatz 2 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 wird wie folgt geändert:

1. Buchstabe b) erhält folgende Fassung:

„b) die Rubrik 104, in der Nichtzutreffendes zu streichen und einer der folgenden Vermerke einzutragen ist:

— Destinado a ser objeto de una declaración de recepción para ser utilizado con arreglo al apartado 3 del artículo 16 del Reglamento (CEE) nº 3540/85 o a ser exportado hacia terceros países

— Bestemt til at blive omfattet af en erklæring om ankomst som omhandlet i artikel 16, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 3540/85 eller til udførsel til tredjelande

— Zur Verwendung gemäß Artikel 16 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 3540/85 oder zur Ausfuhr nach Drittländern in eine Eingangserklärung einzutragen

— Προοριζόμενο να αποτελέσει αντικείμενο δηλώσεως αποδοχής για να χρησιμοποιηθεί κατά την έννοια του άρθρου 16 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3540/85 ή να εξαχθεί προς τρίτες χώρες

— To be the subject of a declaration of products received to be used as defined in Article 16 (3) of Regulation (EEC) No 3540/85 or to be exported to third countries

— Destiné à faire l'objet d'une déclaration de réception pour être utilisé au sens de l'article 16 paragraphe 3 du règlement (CEE) nº 3540/85 ou à être exporté vers les pays tiers

— Destinato ad essere oggetto di una dichiarazione di ricevimento per essere utilizzato a norma dell'articolo 16, paragrafo 3 del regolamento (CEE) n. 3540/85 o ad essere esportato verso i paesi terzi

— Bestemd om, met het oog op het gebruik ervan, te worden vermeld in een opgave van de binnengekomen hoeveelheden in de zin van artikel 16, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 3540/85 of voor uitvoer naar derde landen

— Destinado a ser objecto de uma declaração de recepção para ser utilizado na acepção do nº 3 do artigo 16º do Regulamento (CEE) nº 3540/85 ou a ser exportado para países terceiros.»

2. Der letzte Unterabsatz erhält folgende Fassung:

„In dem Feld ‚Überwachung der Verwendung und/oder Bestimmung' auf der Rückseite des Kontrollexemplars ist außerdem unter ‚Bemerkungen' das Eigengewicht des unter Kontrolle gestellten Erzeugnisses anzugeben sowie die in Artikel 16 Absatz 3 genannte Eingangserklärung, die sich auf das betreffende Erzeugnis bezieht, genauer zu beschreiben."

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

(1) ABl. Nr. L 162 vom 12. 6. 1982, S. 28.
(2) ABl. Nr. L 292 vom 16. 10. 19865, S. 1.
(3) ABl. Nr. L 219 vom 28. 7. 1982, S. 1.
(4) ABl. Nr. L 184 vom 3. 7. 1987, S. 3.
(5) ABl. Nr. L 342 vom 19. 12. 1985, S. 1.
(6) ABl. Nr. L 275 vom 29. 9. 1987, S. 23.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Brüssel, den 14. Dezember 1987

Für die Kommission

Frans ANDRIESSEN

Vizepräsident